#### 7th March 19647

நல்லது என்று சொன்னுர்கள். மாங்களே வெட்டக் கூடாது என்பதைத்தான் சிபார்சு செய்கிருர்களே தவிர வெட்டவேண்டு மென்று சொல்லவில்லே.

கனம் சபாநாயகர் : கனம் அங்கத்தினர். கனம் அமைச்சர் அவர் களுக்குப் பதில் சொல்கிருர்களா? கேள்வியைக் கேட்கலாம்.

திரு. டி. கார்ச்சா கவுடர் : அவ்விதமாக சிபார்சு செய்யாமல் இருந்தும்கூட, அதிகாரிகள் உடந்தையாக இருந்து அரசாங்கக் காடுகளில் இருந்து மரங்களே வெட்டிக் கொண்டு போயிருக் பிருர்கள் என்பதை அமைச்சர் அவர்களின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வருகிறேன். அதன் பேரில் என்ன நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

### 1பதில் இல்லே.7

# Foreign Tour of State Police Officer

- \* 172 Q .- SRI S. MADHAVAN : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state-
- (a) whether the Government have granted permission to any State Police Officer to visit the United States of America, in November 1963:
  - (b) the purpose of the visit; and
- (c) the expenditure incurred by the Government in the matter?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (a) The Inspector-General of Police, Madras, was permitted to leave India on earned leave from 21st October 1963 to 4th November 1963.

(b) Private.
(c) Nil. **திரு. து. ப. அழகமுத்து** : எவ்வளவு நாட்கள் அவர்க**ள் லீவில்** மாயிருந்தார்கள் ? போயிருந்தார்கள்?

கனம் சபாநாயகர் : அதைத்தான் சொன்னுர்களே.

கனம் திரு. பூ. கக்கன் : ப்ரைவேட் விஸிட் என்று சொன்னேன்.

### Madhavaram Dairy and Milk Project

- \* 173 Q.-SRI K. A. MATHIALAGAN : Will the Hon, the Minister for Food be pleased to state-
- (a) whether any loss has been incurred by Madhavaram Dairy and Milk Project during the year 1961-62;
  - (b) if so, the reason therefor; and
  - (c) the action taken to make good the loss?

கனம் திரு. ந. நல்லசேஞபதி சர்க்கரை மன்ருடியார்: (அ) ஆம். 1961-62-ல் மாதவரம் பால்பண்ணேத் திட்டத்திற்கு ஏற்பட்ட நிகா நஷ்டம் ரூ. 14,16,086.

- (இ) 1961-62-ல் ஏற்பட்ட நஷ்டத்திற்கு முக்கிய காசணங்கள்: பாலேப் பதப்படுத்துவதற்கு வசதிகள் இன்மையால் பால் அடிக்கடி கெட்டுப்போயிற்று. ஓரளவு பால், நெய், பாலடைக்கட்டி போன்ற உபபொருள்களாக மாற்றப்பட்டு வந்தது. இது தனிர அசல் தொகைக்கு 5½ சதவிதம் வட்டி ஒதுக்கப்பட்டதாதும் நஷ்டம் அதிகமாயிற்று.
- (உ) மாதவரம் பால்பண்ணேத் திட்டத்தில் உள்ள **மத்தியப்** பண்ணே 28—1—1963 முதல் வேலே துவங்கியது. நாள் ஒன்றுக்கு 75,000 லிட்டர் பாடைப் பதப்படுத்த வசதிகள் ஏற்படுத்திக் கொடுக் கப்பட்டன. இதன் மூலம் பால் கெட்டுப்போவது குறைந்து விட்டது. உப்பொருள்களாக மாற்றுவதும் குறைந்துவிட்டது. பால் தயாரிப்பை அதிகப்படுத்துவது மூலமாகவும், கிரா**மக்** கட்டுறவு பால்வழங்கு சங்கங்களிலிருந்து பாலீச் சேகரிப்பது மூலமாகவும் பாலில் மொத்த உற்பத்தி அளவு படிப்படியாக அதிகரிக்கப்பட்டு வருமிறது.

நஷ்டத்தைக் குறைப்பதற்காகவும், லாபடுமோ, நஷ்டமோ இன்றி இத் திட்டத்தை நடத்திவருவதற்காகவும், பாலின் விற்பண விஃ 1—10—1963 முதல் உயர்த்தப்பட்டுள்ளது

SRI C. CHIRANJEEVULU NAIDU: As the selling price of milk has been enhanced, has any representation been made by the sellers who have supplied milk to the project to enhance the price of milk supplied by them?

THE HON. SRI N. NALLASENAPATHI SARKARAI MANRADIAR: No such representation has been received.

புலவர் கா. கோவிந்தன் : சென்னேயில் 96 பைசாவிற்கு விற்கப் படுகிற பால் வெளியில் 60 பைசாவிற்குத்தான் வாங்கப்படுகிறது என்பது அரசுக்குத் தெரியுமா? இடையில் 36 பைசா வந்து வீணுக செலவு என்ற பெயரால் போடப்படுகிறது என்பது தெரியுமா? ஆகவே வாங்குகிற விலேயைக் கூட்டி விற்கிற விலே யைக் குறைக்க அரசு முன்வருமா?

கனம் திரு. **ந. நல்லசேஞபதி சர்க்கரை மன்முடியார் :** கூட்டுறவு சொலைட்டியிலிருந்து வாங்குகிற பால் எருமை**ப்** பாலுக்கு 62 பைசா என்றும் பசும்பாலுக்கு 55 பைசா என்றும் சோடுக்கப்படுகிறது.

புலவர் கா. கோவிந்தன்: நான் சொன்னைதவிடக் குறைவாக வாங்கியதாக கனம் அமைச்சர் கணக்கு கொடுக்கிருர்கள். விற்பது 96 பைசாவிற்கு என்பதை மறுக்கவில்லே. ஆகவே வாங்குகிற விலே யைக் கூட்டி விற்கிற விலேயைக் குறைக்க என்ன நடவடிக்கைகள் எடுத்துக் கொள்ளப்படும்?

#### 7th March 1964]

கனம் திரு. ந. நல்லசேஞபதி சர்க்கரை மன்முடியார்: வாங்கு இற விலக்கும் விற்கிற விலக்கும் இரண்டு பைசாதான் வித்தியாசம் இருக்கிறது. காலனியில் வாங்கும் பசும்பால் ஒரு விட்டர் 80 பைசாவிற்கு வாங்கப்பட்டு, 82 பைசாவிற்கு விற்கப்படு இறது. எருமைப் பால் 92-க்கு வாங்கப்பட்டு 94-க்கு விற்கப்படு இறது. வெளியிலிருந்து வரும் பால்யும் இதே விலக்குத்தான் கொடுக்கிறேம். டிருன்ஸ்போர்ட் சார்ஜ் போன்றவைகளே வைத்து வரைக்கும்போது இந்த வித்தியாசத்தில்தான் விற்க முடிகிறது. இப்படியிருந்தும் இவ்வளவு நஷ்டத்தில் கணக்கு கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

**திரு. எஸ். முருகையன் : வெளியிலிருந்து பால்** கொண்டு வ<mark>ருவ</mark> தால் ஒரு விட்டருக்கு என்ன செலவாகிறது ? ஈரோடு, கோவை போன்ற இடங்களில் இருந்து கொண்டு வச என்ன செலவாகிறது ? கொமப்புறங்களில் இருந்து கொண்டு வச என்ன செலவாகிறது ?

கனம் திரு, ந. நல்லசேனுபதி சர்க்கரை மன்*முடியார்* : ஈரோட்டில் இருந்து ரெயில் மூலம் வந்து கொண்டிருக்கிறது. ஒவ் வொ**ன்**ருகக் கணக்கு கொடுக்க என்னிடம் தகவல் இல்லே. தனியாகக் கேள்ளி போட்டால் சொல்கிறேன்.

SRI C. CHIRANJEEVULU NAIDU: What are the areas that are covered by this project?

களம் திரு. ந. நல்லசேனுபதி சர்க்கசை மன்*ருடியார்* : விரிவான தகவல் சன்னிடம் இல்லே.

புலவர் கா. கோவிந்தன் : ஈரோடு, கோவை போன்ற தொஃ இடங்களில் இருந்து வருகிற பாலுக்கு 3 பைசாவிலிருந்து 4 பைசர வரைதான் லிட்டருக்கு செலவாகிறது என்றிருக்க 30, 40 மைல் களுக்கு உள்ளாக இருக்கக்கூடிய இடங்களில் இருந்து வாங்குகிற பாலுக்கு 13 முதல் 15 பைசா வரை செலவு எனக் கணக்கு எழுதப் படுவதை அரசு அறியுமா? அந்த ஏற்றத்தாழ்வைப் போக்க அரசு முன்வருமா?

அரசு முன்வருமா? கனம் திரு. ந. நல்லசேனுபதி சர்க்கரை மன்*ருடியார்* : தனிக் கேள்ளி வேண்டும்.

தெரு, வெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி: மாதவரம் பால்பண்ணேயிலிருந்து சப்சு செய்யும் பாலில் பால் பாட்டிலில் மீன் குஞ்சு இருந்தது என்று சொல்கிருர்கள். அது எப்படி வந்தது? இந்த நஷ்டத்தை சரிக்கட்ட தண்ணீர் ஏதாவது கலந்தார்களா என அறிய விரும்பு கிறேன்.

கனம் சபாநாயகர் : உயிரோடு இருந்ததா? செத்திருந்ததா? தெரு. வெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி : உயிரோடு இருந்தது.

கனம் திரு. ந. நல்லசேஞபதி சர்க்கசை மன்முடியார்: என்னிடம் அந்தப் புகார் வந்தது. மறுநாளே நான் ஒருவருக்கும் தெரியாமல் அங்கு சென்று பார்த்தேன். எந்தவிதமான சின்ன

7th March 1964

தூசும் அங்கு போக முடியாது. மெஷீனில் பால் ஊற்றி பாஸ்ட ரைஸ் செய்து கை படாமலேயே பாட்டிலில் அடைத்து அனுப்பு கிருர்கள். பால் ஊற்றுகிற இடத்தில்தான் பார்க்க முடியும். நல்ல படியாக அடைத்து, நல்ல முறையில்தான் பாட்டில்கள் அனுப்பப் படுகின்றன. பாட்டிலில் அடைத்து லாரியில் ஏற்றி அனுப்பு கிருர்கள். அப்படியிருக்க உயிரோடு மீன் இருந்தது என்று சொல் வது ஆசரியமாயிருக்கிறது. ஆகவே யாராவது கொண்டு போகிறவர் "மிஸ்சீப்" செய்திருக்கவேண்டும்.

## Foreign Tours of Ministers

- \* 174 Q.—SRI MUNU ADHI: Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state—
- (a) the number of Ministers and the places visited by them abroad during the years 1957—1962;
- (b) whether these visits were made at the expense of the concerned Ministers or of the Government; and
- (c) if the expenditure is met by the Government, the amount of expenditure so incurred?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) Three Ministers went abroad during 1957-1962. Sri R. Venkataraman, Minister for Industries, proceeded to Geneva in 1957, as a Member of United Nations Administrative Tribunal and in 1958 as Leader of the Indian Delegation to attend the 42nd Session of the International Labour Conference. He also proceeded to New York during the previous years 1958, 1959, 1960 and 1961 to attend the United Nations General Assembly.

- Sri M. Bhaktavatsalam, who was previously Minister for Finance and now the Chief Minister, visited the Soviet Union in July 1960. Sri C. Subramaniam, the previous Minister for Finance, visited the United Kingdom in September 1960 and United States of America in 1961. On his way back, he visited West Germany, France, Switzerland and Italy in 1960 and Union of Soviet Socialist Republic, Canada, Japan, Hongkong and Singapore in 1961.
- (b) No expenditure was incurred by the State Government in connection with the visits of Sri R. Venkataraman and Sri M. Bhaktaratsalam. Sri C. Subramaniam visited the United Kingdom in 1960 at the invitation of the Government of United Kingdom and the United States of America at the invitation of that Government in 1961.
- (c) The expenditure incurred by the State Government in respect of Sri C. Subramaniam's visit abroad is Rs. 4,466.12 nP.